Original		Substituto	
STANDBY	Standby		Power
MUTE	Mute	MUTE	Mute
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
FAV	FAV	FAV PRE-CH	Pre Ch
AUDIO	Audio	SOUND DUAL	Dual
RECALL	Recall	RETURN BACK	Back
SUBTITLE	Subtitle	AD SUBT	Subt
INFO	Info	DISPLAY INFO	Info

Original		Substituto	
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
EPG	EPG	GUIDE	Guide
EXIT	Exit	CLEAR EXIT	Exit
CH+	CH+	+ CH	Ch +
CH-	CH-	CH −	Ch -
CH+	Up		Up
CH-	Down		Down
VOL+	Right		Right
VOL-	Left		Left
OK	OK	OK	Ok
VOL+	Vol+	+ VOL	Vol +
VOL-	Vol-	VOL −	Vol -
TEXT	Text	REPEAT TEXT	Text
	Red	A	Red
REC LIST	Green	B	Green
TV/RADIO	Yellow	C	Yellow
STOP	Blue	D	Blue

Original		Substituto	
REC LIST	Rec List	DISC NAV LIST	List
TV/RADIO	Tv/Radio	SEARCH TV/R	TV/R
STOP	Stop		Stop
PAUSE	Pause		Pause
REV	<<		<<
FWD	>>		>>
RECORD	Record	REC MODE	Rec

Original	Substituto